

Programa para os cursos 1º Semestre de 2024

Título do Curso	Práticas de leitura 1: iniciação à leitura de gêneros diversos em Língua Francesa
Apresentação do Curso	<p>O Centro Interdepartamental de Línguas da FFLCH desenvolveu, ao longo de sua história, cursos de leitura em línguas estrangeiras para a comunidade USP e para o público externo visando ao desenvolvimento da competência leitora para a compreensão de textos que circulam no meio acadêmico. Se no início das ofertas denominávamos estes cursos como línguas estrangeiras instrumentais, em francês, “Francês Instrumental”, com o advento da Internet e o uso de tecnologias, as competências de leitura se transformaram e o leitor, diferentemente do acesso anterior que tinha somente ao texto impresso, passa a utilizar estratégias multimodais para desenvolver sua competência leitora. Assim, passamos a utilizar a denominação “Práticas de leitura em Francês” para compreender esse novo contexto de formação. As várias situações de leitura, em papel e/ou na tela alteram a metodologia de ensino para o desenvolvimento de estratégias de leitura e novas maneiras de ensinar e aprender se colocam em prática. O desenvolvimento de competências leitoras no meio universitário é cada vez mais exigido e os estudantes são levados a ler textos originais de suas áreas de conhecimento.</p> <p>Assim, apoiando-nos nos estudos de especialistas na área, esse curso tem por objetivos:</p> <ol style="list-style-type: none">1) Sensibilizar os estudantes universitários de diferentes áreas do conhecimento para a construção de sentido de gêneros diversos2) Desenvolver a compreensão leitora em língua francesa de gêneros variados (não literários) visando ao conhecimento, desenvolvimento e aplicação de estratégias de leitura por meio da mobilização de competências leitoras que os alunos já desenvolvem em língua materna para leva-los à leitura de textos em língua francesa.3) Sistematizar os conhecimentos discursivos e linguísticos por meio de fichas de leitura e de gramática visando à autonomia dos leitores.

Docente Responsável	Profª. Dra. Heloisa Brito de Albuquerque Costa
Nº USP	760749
Ministrante(s)	Profª. Regiane Alves Miranda
Público- alvo	Estudantes universitários em geral. Não é exigido nenhum conhecimento prévio de língua francesa.
Carga horária	16 horas (2 horas por encontro – 8 semanas)
Modalidade	Presencial
Período de oferecimento	6ª feira - 12h às 14h Início - 05/04/2024 Término – 24/05/2024
Objetivos Gerais	<ul style="list-style-type: none"> • Desenvolver a compreensão leitora em língua francesa de textos de gêneros diversos
Objetivos Específicos	<ul style="list-style-type: none"> • Identificar as características de cada gênero estudado • Mobilizar as estratégias de leitura em língua materna • Compreender os modelos de leitura em língua estrangeira • Compreender e desenvolver as estratégias para leitura de textos em língua francesa • Praticar as estratégias de leitura e sistematizar os conhecimentos linguísticos da língua francesa por meio da elaboração de fichas de leitura e de gramática • Promover a autonomia do leitor para a leitura de textos em língua francesa
Justificativa	O curso se justifica devido à imersão de leitura à qual nos dias atuais estamos confrontados pela internet e à crescente demanda de leitura de textos originais em língua francesa presentes no meio universitário. Além disso, o curso está

	inserido no contexto de formação de professores de francês que se interessam em aprofundar seus estudos na área.
Conteúdo Programático	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sensibilização às estratégias de leitura em língua materna e língua estrangeira – mobilização de saberes e competências. Abordagem teórica e práticas de leitura de gêneros diversos 2. Os diferentes modelos de leitura – abordagem teórica e práticas de leitura de gêneros diversos 3. Desenvolvimento de estratégias de leitura em língua francesa de textos diversos – construção de sentido, práticas de leitura de gêneros diversos e sistematização linguística 4. Promover a autonomia do leitor para a leitura de textos diversos em língua francesa
Metodologia	O curso será ministrado presencialmente e a metodologia adotada será exposição dialogada e trabalhos em pequenos grupos.
Avaliação	A avaliação do curso será feita por meio da participação e da realização de atividades.
Critérios para aprovação	Os participantes devem obter a nota mínima 7,0 para aprovação no curso
Frequência mínima	75%
Oferecimento presencial	
Número de vagas	25 vagas
Pré-Requisitos	Apresentar o comprovante de matrícula em um curso universitário.
Teste de Nível	Não há
Bibliografia	<p>ALBUQUERQUE-COSTA, H. Um ensino específico da leitura: o ensino instrumental, in O ensino instrumental de línguas estrangeiras, Caderno do Centro de Línguas nº 3, Humanitas, 2000, p. 63-71.</p> <p>CORNAIRE, C. Le point sur la lecture. Paris : CLE International, 1999.</p>

	<p>COSTE D. Leitura e competência comunicativa. In GALVES, C.; ORLANDI, E.; OTONI P. (org). O Texto: leitura e escrita. 3ª ed. Revisada. Campinas, SP: Pontes, 2002, p. 11-30.</p> <p>MALHEIROS POULET M.-E., DEGACHE C., MASPERI M. (1994), « L'activité de compréhension écrite en langues voisines (domaine des langues romanes) : stratégies d'accès au sens de textes narratifs », in J.-C. Pochard (éd.), Actes du IXe colloque international "Acquisition d'une langue étrangère : perspectives et recherches. Profils d'apprenants", Publications de l'Université de Saint-Etienne, 335-350. Em : www.galanet.eu/publication/fichiers/mp-dc-mm1994.pdf.</p> <p>PIETRAROIA C.M.C. Percursos de Leitura : Léxico e construção de sentido na leitura em língua estrangeira. São Paulo: Annablume, 1997.</p> <p>PIETRAROIA, C.M.C. Questões de Leitura : Aspectos práticos e teóricos da leitura em Francês Língua Estrangeira. São Paulo: Annablume, 2001.</p> <p>PIETRARÓIA, C.M.C; ALBUQUERQUE-COSTA, H. Leitura (s) em francês língua estrangeira. [S.l: s.n.], 2014.</p> <p>KLEIMAN, A. <i>Oficina de leitura: teoria e prática</i>. 10ª Edição, Campinas, SP. Pontes, 2004.</p>
<p>Bibliografia Complementar</p>	<p>Dicionários Online: https://www.cnrtl.fr/ https://www.larousse.fr/</p>
<p>Informação Relevante</p>	<p>O curso será ministrado em português, na modalidade presencial e o material didático será disponibilizado em língua francesa durante as aulas.</p>